

**San Diego County Registry of Interpreters for the Deaf
General Membership Meeting**

Date: Saturday, January 9, 2021

Time: 9-11a

Zoom link: [https: Register Here](https://registerhere.com)

SDCRID choice of language is ASL. Voice interpreting is available upon request **14** days in advance of meetings.

Call to order:9:07

Meeting attendance: 29-31

SDCRID Board of Directors

President: Billieanne McLellan

Vice President: (vacant)

Secretary: Abby Coyer

Treasurer: Johnna Hitt (left at: 9:37)

Past-President: Nathan Brown

Rep #1 Working Interpreter: Jillean Reitz

Rep #2 Deaf Community: Ranem Shhadeh

Rep #3: Student Palomar College- Erin Espinoza
(absent)

Rep #4: Student Mesa College- Alejandro Servin

SDCRID Committee Chairs

Bylaws: (vacant)

Communications: Reina Castro

Librarian: Annette Miner

Member Services: Liz Mendoza

Mentorship: (vacant)

Professional Development: (vacant)

Scholarship: Ashley Bajaj (left at 10:00am)

Young Professionals Network: Marisa Contreras

Webmaster: (vacant)

Others in attendance: Brenda Jimenez, Jennifer Pelloni, Aaron Brewer, Phoebe Mintz, Cielo Gonzalez, Anna Frichtel, Loycene Sollman, Ruth Rosas, Geri Mu, Kelly Large, Leah Brown, Norma Villegas, Elyse Real, Cody Firks, Lori Bellama, Denise Lonngren, Marquette Laquey, Jessica Tinoco, Branton Stewart, Sergio Pena, Lucy Annett, Paul Gabriola, Karen Boyle (registered on Zoom for the meeting)

Agenda:

1. Reading of mission statement: Read by Jillean Reitz
Mission Statement: San Diego County RID is a non-profit organization committed to professional development, networking and fundraising efforts for professional interpreters, students of interpreting, and supporters of the interpreting community.
2. Housekeeping
 - a. Zoom ground rules. Chat mistakenly turned off for this meeting. Please raise your virtual hand or turn on your camera. Please wait to be called and spotlighted. Voice assistance for the Secretary.
 - i. Request by members to fix the chat. Possibly restart with the meeting with chat enabled. While working on that a member provided assistance and the chat was fixed for all except the president. Annette Miner volunteered to moderate comments/. questions for Billieanne.
 - ii. Seems one member is having problems with audio and visual on zoom.
 - iii. Board/ chairs and other speakers were spotlighted to assist all being able to see.
 - b. Check for quorum- Member Services Chair: 29 members on call- plus one non member, 150 members = yes we have a quorum of members, and of the board
3. Call for additions to agenda. None
 - a. Members asked us to pull up the agenda for all to see at the same time. Sharing the agenda on screen was difficult for some members. Link to the agenda was shared instead so members could follow along.
4. Previous meeting minutes:
 - a. Call for edits- none
 - b. Motion to approve. Abby motioned, Jillean second: Call for vote. Y: 20, N:0, A: 4
PASSES
5. Board Reports (9:37)
 - a. President
 - i. Board and Chairs have been meeting monthly to check in between quarterly meetings (with a December break) and will continue to meet monthly throughout the rest of this FY. All members are welcome to attend. Zoom links are posted on the sdcrid.org website, as well as GM meeting Zoom links. Also I have been hosting Tea and Conversation with the SDCRID President. Great to chat with those who have shown up! Our next one is Jan 22 at 6p. Come chat and share whatever is on your mind. Zoom link is posted on the website.
 - ii. Several projects have been underway since September:
 1. PPMs updated and posted, established ad hoc committee to produce an ASL version of our Bylaws, our lending library officially renamed the Jean Kelly Lending Library in remembrance of Jean Kelly who passed away late last year, and is being transitioned to Librarika, minutes being caught up website, newsletter has been going out monthly, launched logo contest to update SDCRID's logo, established BIPOC Committee
 - iii. Much discussion on hosting some kind of PPO event: book club, forum, workshop, board training, etc tossed around. Two workshops proposed: The Three D's by Ritchie Bryant and Beyond the Cover: Judging the Story

by Brent Tracy. Budgets were sent to the board again this week, discussion was conducted via email and closed Friday at 5p. Motion is now up for vote.

1. Amended motion: to table the motion to approve The Three D's presented by Ritchie Bryant per the info and budget sent by email until after hosting "Beyond the Cover". (Amendment accepted by motion maker: Billianne McLellan, Second: Johnna Hitt).
 - a. Problems voting on poll. Amended to vote of raised hands on screen.
 - b. Y:6, N:0 A: 0 PASSES
2. Amended motion to approve and move forward with hosting Beyond the Cover presented by Brent Tracy per the info and budget sent by email. (Amendment accepted by motion maker: Billianne McLellan, Second: Johnna Hitt)
 - a. Y:6, N: 0, A: 0 PASSES
- iv. Election year! Please consider running for one of the following positions:
 1. Secretary
 2. Treasurer
 3. Community Representative #2- Deaf
 4. Community Representative #3 and #4- Mesa and Palomar Students
 - a. The student currently in these positions can run again? Mesa yes, Palomar no because the current rep is graduating this year
 5. Vacancy : VP- if interested in this position please email President@sdcrid.org
- v. RID Board Meeting November 2020- discussion of national conference 2021. Will be virtual. Breakout rooms and discussion of what makes RID's conference unique, what does RID offer that others don't?
- vi. RVPC meeting tomorrow, January 10. Anything you want me to ask/bring up with the Region Rep or other AC presidents?
- b. Secretary
 - i. General Meeting and Board and Chair meeting minutes from 2017 to present are being worked on and will be posted to the website.
 - ii. Thanks to all who attended the Round Table- any ideas please let the board know
- c. Treasurer (left early- Billianne reported)
 - i. Quarterly financial report
 1. Finances stable, not much activity so far this year because of meeting restrictions
 - ii. Discussing CD investment options so we can earn some income independently of membership dues
- d. Past President
 - i. Community Updates
 1. How to best serve and include BIPOC interpreters
 - a. History- Since a discussion started at the end of the June GM there has been a group of BIPOC interpreters meeting in SD virtually. I attended one of the meetings recently and

they discussed wanting to find some type of official way to have representation for issues faced. One way is having a BIPOC Rep on the board, and that is done through a bylaws change - that is being worked on. Another way is to have a BIPOC committee attached to the board and chairs - this was voted for successfully by the SDCRID board with chairs, PPMs, and more to follow. This BIPOC group has been a BIPOC space to build community and support each other and the goal is to continue that work with the support and resources of SDCRID.

- b. Group that has been meeting will have another meeting 2/7 1:00-3:00
- c. Interim contact person- Nathan Brown
- d. Discussion from members
 - i. Discussion of reasons for setting up the committee, needs of the BIPOC community (safe space, connection, peer support, equal representation, etc), possible avenues for how the committee can best represent the community and interact with the board, composition and roles/ responsibilities of the committee. Questions from several members about how the committee will function.
 - ii. Response from the Board that this is a newly established committee, as it moves forward these questions will be answered and added to the PPMs

2. Vaccine information

- a. Review of information that has gone out regarding COVID vaccine prioritization for interpreters. Discussion of when and where interpreters can receive the vaccine. DCS has sent information to their interpreters, other agencies can be contacted as well to receive proof of working in hospitals if that is the case. Recommendation to reach out to the agency you work for, their HR department may have more info. Question of state licensure and vaccine requirements. More information will be coming after the RVPC meeting tomorrow (1/10/21), including what other Affiliate Chapters are doing. Example of Oregon which has a medical credential (actually registry) for interpreters and all on that list are automatically prioritized. Billianne will report out after tomorrow's meeting

e. Interpreter Rep

- i. Abby Coyer and Jillean Reitz hosted the Round Table. A google doc was developed with tips.
 - 1. Member request for that doc- link shared in the chat box
- ii. Logo Contest- please help us share the information
- iii. Submissions for Newsletter- anyone who took an interesting workshop or something in the community can share it in the Newsletter, like I did.

f. Deaf Rep

- i. Logo contest, deadline has been extended. Please share and encourage others to participate.
 - g. Palomar Rep (absent- no report)
 - h. Mesa Rep (no report)
- 6. Committee Reports
 - a. Communications- Reina Castro
 - i. Post for social media please send to Communications@sdcrid.org
 - b. Librarian- Annette Miner
 - i. New online system getting up and running.
 - 1. Only members have access to borrowing, but non members can see the library catalog. Virtual database link is available on the SDCRID website.
 - 2. Members will be added to the system but will need to complete the registration process. Registration is required to borrow material. Email invitations will be sent by the beginning of February with more information. Once you reserve an item, the Librarian will be alerted and reach out to the member to coordinate transfer of the item(s).
 - ii. Announcement- old VHS materials are available free to members, on a first come first serve basis. After 30 days we will be getting rid of the items on the list.
 - c. Member Services- Liz Mendoza
 - i. 150 members (76 certified, 50 students, 19 associate, 4 supporting).
 - ii. We got rid of the “non member” category
 - d. Scholarship- Ashley Bajaj
 - i. We still have 5 scholarships available for the performance test. Members would be reimbursed for their exam. They have to meet the requirements for the scholarship, please see on the website.
 - ii. Announce the scholarship info on Social Media, Newsletter, website. Please help us promote the scholarships.
 - e. YPIN- Marisa Contreras
 - i. We hope to have a group meeting in January or February.
 - ii. There was a study group meeting in November or December. It had good attendance.
- 7. Ad Hoc committees
 - a. Bylaws to ASL- Abby Coyer
 - i. We have been meeting and are in the process of developing a timeline. Goal is to get these done by June 30th of this year.
 - b. Logo- Ranem Shhadeh
 - i. Only 2 people have applied so far.
 - ii. Deadline extension for applications is Jan 31, 2021
- 8. Old business
 - a. Nothing carried over from September meeting
- 9. New business
 - a. CASLI update- Liz Mendoza
 - i. Testing Committee will meet on January 10, 2021
 - ii. New knowledge (CDI) DIPE Deaf Interpreter Performance Evaluation is available. Sign up through the CASLI website.

1. Because the test is new - it is Beta tested at the moment. Results will be delayed.
 - iii. Member discussion regarding scholarship money available for testing. Some concern that reimbursing people may not be best if someone is unable to front the money for the test. Comment about Sorenson paying for testing so maybe our funds could pay for something else. Board response: please contact the Scholarship Chair with any questions and we will see what we can do.
10. Action items
 - a. Request from member Jessica Tinoco for the board to discuss best use of the scholarship money. Possible repurpose for test materials, travel instead of test fees, etc.
11. Announcements
 - a. Please stay after the meeting to chat with each other, catch up, share any other thoughts
12. Motion to adjourn: Abby Coyer Motioned to Adjourn, Ranem Shhadeh second. Y: 17, N: 0 , A: PASSED Time : 10:58.